

LT

1 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
Top Tec 4600 5W-30

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

#### Top Tec 4600 5W-30

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Tepalas

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių 29, LT-04130 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) mišinys nėra klasifikuojamas kaip pavojingas.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sudėtyje yra Benzensulfonrūgštis, metil-, mono-C20-24-šakotieji alkiliniai dariniai, kalcio druskos, Alkil-(C18-C28)-toluensulfonrūgštis, kalcio druskos, borintos. Gali sukelti alerginę reakciją.  
EUH210-Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

#### 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).  
Mišinyje nėra medžiagos, turinčios endokrinų ardymo savybių (< 0,1 %).

LT

2 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos

net.

#### 3.2 Mišiniai

<b>Bis(nonilfenil)aminas</b>	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119488911-28-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	253-249-4
CAS	36878-20-3
Apimtis, %	1-<10
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Aquatic Chronic 4, H413
Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE	ATE (oralinis): >10000 mg/kg ATE (dermalinis): >5000 mg/kg ATE (inhaliacinis, Aerozolis): >20

<b>Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų</b>	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119474889-13-XXXX
Index	649-483-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	276-738-4
CAS	72623-87-1
Apimtis, %	1-<5
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Asp. Tox. 1, H304

<b>Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis</b>	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-157-1
CAS	64742-54-7
Apimtis, %	1-<5
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Asp. Tox. 1, H304

<b>Tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų</b>	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119474878-16-XXXX
Index	649-482-00-X
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	276-737-9
CAS	72623-86-0
Apimtis, %	1-<5
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Asp. Tox. 1, H304

<b>Benzensulfonrūgštis, metil-, mono-C20-24-šakotieji alkiliniai dariniai, kalcio druskos</b>	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	682-816-2
CAS	722503-68-6
Apimtis, %	0,1-<1
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Skin Sens. 1B, H317

<b>Alkil-(C18-C28)-toluensulfonrūgštis, kalcio druskos, borintos</b>	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	953-650-0
CAS	---
Apimtis, %	0,1-<1
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d
Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE	Repr. 2, H361d: >=17,15 %

Klasifikuojant ir ženklinant produktą, galėjo būti atsižvelgta į nešvarumus, bandymų duomenis arba kitą informaciją.  
 H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

3 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013

Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012

Įsigalioja nuo: 2022 04 12

PDF spausdinimo data: 2022 04 12

Top Tec 4600 5W-30

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

Niekada sąmonės netekusiui asmeniui nepilti ko nors per burną!

#### Įkvėpus

Pašalinti asmenį iš pavojaus zonos.

Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuotis su gydytoju.

#### Patekus ant odos

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.

#### Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Nesukelti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

Gali kilti:

Odos išdžiūvimas.

Odos dirginimas.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

CO<sub>2</sub>

Putos

Sausos gesinimo priemonės

Purškiamoji vandens srovė

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vandens srovė

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Sieros oksidai

Azoto oksidai

Nuodingos dujos

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje.

Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.

Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.

Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

#### 6.1.1 Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams

LT

4 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

Išliejus arba netikėtai išsiskyrus, siekiant išvengti užteršimo, reikia naudoti 8 skirsnyje nurodytas asmenines apsaugines priemones. Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pašalinkite uždegimo šaltinius. Esant kitiems ar milteliniais produktams, venkite dulkių susidarymo. Jei įmanoma, pasišalinkite iš pavojaus zonos, prireikus naudokite avariniais planais. Pasirūpinti pakankama ventilacija. Vengti kontakto su akimis ir oda. Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

### 6.1.2 Pagalbos teikėjams

Tinkamas apsaugines priemones ir medžiagų duomenis žr. 8 skirsnyje.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Išsiskyrus didesniame kiekiui - apriboti. Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus. Neišleisti į kanalizaciją. Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenius, o taip pat į dirvą. Avarijos atveju patekusi į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti su skysčius išančia medžiaga (pvz., universalioju rišikliu) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Be šiamo skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

#### 7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu. Vengti naftos (alyvos) rūko susidarymo. Vengti kontakto su akimis ir oda. Nesinešioti kelnų kišenėse pašluostės, prisigėrusios produkto. Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje. Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

#### 7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais. Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas. Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų. Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse. Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytą. Gerai apsaugoti, kad neįsigertų į žemę. Sandėliuoti sausai.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Chem. pavadinimas	Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis		Apimtis, %:1-<5
IPRD: 350 mg/m3 (Dekanoi ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	TPRD: 500 mg/m3 (Dekanoi ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	NRD: ---	
Stebėsenos procedūras: ---			
BRV: ---	Kita Informacija: ---		
Chem. pavadinimas	Mineralinės alyvos rūkas		Apimtis, %:
IPRD: 1 mg/m3 (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	TPRD: 3 mg/m3 (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	NRD: ---	
Stebėsenos procedūras: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)			
BRV: ---	Kita Informacija: ---		

LT

5 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

<b>Bis(nonilfenil)aminas</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,1	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,01	mg/l	
	Aplinka – vanduo, pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	1	mg/l	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	1	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	132000	mg/kg dw	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	13200	mg/kg dw	
	Aplinka – žemė		DNEL	263000	mg/kg dw	
	Aplinka – periodinis išsiskyrimas		PNEC	1	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2,5	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,25	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1,09	mg/m <sup>3</sup>	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,31	mg/kg	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,62	mg/kg	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,37	mg/m <sup>3</sup>	

<b>Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Žmogus – prarijus		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	8h

<b>Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – prarijus (pašarai)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	

<b>Tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	8h
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

LT

6 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013

Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012

Įsigalioja nuo: 2022 04 12

PDF spausdinimo data: 2022 04 12

Top Tec 4600 5W-30

LT IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis

(8) = Įkvepiamoji frakcija (Direktyva 2017/164/EU, Direktyva 2004/37/EB). (9) = Alveolinė frakcija (Direktyva 2017/164/EU, Direktyva 2004/37/EB). (11) = Įkvepiamoji frakcija (Direktyva 2004/37/EB). (12) = Įkvepiamoji frakcija. Alveolinė frakcija tose valstybėse narėse, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną įgyvendina biologinės stebėsenos sistemą, pagal kurią biologinė ribinė vertė neviršija 0,002 mg Cd/g kreatinino šlapime (Direktyva 2004/37/EB). | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis

(8) = Įkvepiamoji frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Alveolinė frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/EU). | NRD = Neviršytinas ribinis dydis | BRV = Biologinė ribinė vertė | Kita informacija: F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.

(13) = Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą (Direktyva 2004/37/EB), (14) = Medžiaga gali sukelti odos jautrinimą (Direktyva 2004/37/EB).

## 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.

Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.

Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.

Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus.

Jie apraomi, pvz., EN 14042.

EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarių drabužių ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:

Apsauginiai akiniai (EN 166) - sandarūs su šoniniais skydais, esant užtiškimo pavojui.

Odos apsauga - rankų apsauga:

Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN ISO 374).

Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:

0,5

Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:

480

Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.

Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Odos apsauga - kita apsauga:

Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:

Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.

Esant naftos (alyvos) rūko susidarymui:

Filtrai A P2 (EN 14387), ženklinanti spalva ruda, balta

Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:

Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.

Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.

Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.

Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.

Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.

Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

Tikslių pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolės priemonės

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena:	Skystas
Spalva:	Ruda
Kvapas:	Būdingas
Lydimosi ir stingimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Degumas:	Degi
Apatinė sprogo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra:	230 °C
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
pH:	Mišinys yra netirpus (vandenyje).
Kinematine klampa:	71,4 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Kinematine klampa:	11,95 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Tirpumas:	Netirpus
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė):	Netaikoma mišiniams.
Garų slėgis:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Tankis ir (arba) santykinis tankis:	0,87 g/ml
Santykinis garų tankis:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės:	Netaikoma skysčiams.
<b>9.2 Kita informacija</b>	
Sprogstamosios medžiagos:	Produktas nėra sproguos.
Oksiduojantieji skysčiai:	Ne
Tariamasis tankis:	net.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1 Reaktyvumas

Produktas neišbandytas.

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Taip pat žr. 7 skirsnį.

Atviros liepsnos, užsidegimo židiniai

Saugoti nuo drėgmės.

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Taip pat žr. 7 skirsnį.

Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnį.

Naudojant pagal nurodymus - neskykla.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Top Tec 4600 5W-30

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
------------------------	----------------	-------	----------	------------	-----------------	---------



LT

8 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

<b>Bis(nonilfenil)aminas</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos), išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	150	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	NOAEL	<100	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

<b>Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų</b>						
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	



Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, Pakartotinas poveikis gali sukelti odos skilinėjimą.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją Chinese hamster
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Kancerogeniškumas:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Neigiamai
Kancerogeniškumas:				Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai:					OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai:				Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):					OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Neigiamai
Aspiracijos pavojus:						Asp. Tox. 1

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerozolis, išvada pagal analogiją
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patiekimas ant odos), išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai Chinesė hamster
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Kancerogeniškumas:				Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, išvada pagal analogiją 78 weeks, dermal
Toksiškumas reprodukcijai:				Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją oral
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):				Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, išvada pagal analogiją dermal
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	~1000	mg/kg bw/d	Triušis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	<30	mg/kg	Žiurkė	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOEC	~220	mg/m3	Žiurkė	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Išvada pagal analogiją, Aerozolis
Simptomai:						kosulys, dusulys, pykinimas ir vėmimas, viduriavimas
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	LOAEL	125	mg/kg	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Išvada pagal analogiją

**Tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
------------------------	----------------	-------	----------	------------	-----------------	---------

LT

11 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>5,53	mg/m <sup>3</sup> /4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerolis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos), išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją, Chinese hamster
Kancerogeniškumas:				Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Toksiškumas reprodukcijai:	NOAEL	>=1000	mg/kg/d	Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	NOAEL	125	mg/kg	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Išvada pagal analogiją
Aspiracijos pavojus:						Taip
Simptomai:						pykinimas ir vėmimas
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	30	mg/kg	Žiurkė	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	~1000	mg/kg bw/d	Triušis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Išvada pagal analogiją

**Benzosulfonrūgštis, metil-, mono-C20-24-šakotieji alkiliniai dariniai, kalcio druskos**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						Taip (patekimas ant odos), išvada pagal analogiją

**11.2. Informacija apie kitus pavojus**

Top Tec 4600 5W-30						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Endokrininės sistemos ardomosios savybės:						Netaikoma mišiniams.
Kita informacija:						Kitų duomenų apie žalingą poveikį sveikatai nėra.

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

### Top Tec 4600 5W-30

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dafnijoms:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dumbliams:							net.j.d.
12.2. Patvarumas ir skaidumas:							net.j.d.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės:							Netaikoma mišiniams.
12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis:							Duomenų apie kitą žalingą poveikį aplinkai nėra.

### Bis(nonilfenil)aminas

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.4. Judumas dirvožemyje:							Adsorbicija grunte.
12.1. Toksiškumas žuvims:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>10	mg/l	Desmodesmus subspicatus		Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	> 100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Išvada pagal analogiją
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	24	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Nelengvai biologiškai skaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	1	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas, Išvada pagal analogiją
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		>7,6				Tikėtinas bioakumuliacinis potencialas, kurį būtų verta paminėti (LogPow > 3).

LT

13 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	BCF		1730				Aukštas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Išvada pagal analogiją

<b>Tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų</b>							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Toksiškumas bakterijoms:	NOEC/NOEL	10min	> 1,93	mg/l	activated sludge		DIN 38412
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	96h	>=100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:						OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	46	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Kow		>6				Tikėtinas bioakumuliacinis potencialas, kurį būtų verta paminėti (LogPow > 3).
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga

<b>Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis</b>							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

LT

14 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

12.1. Toksiškumas žuvims:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	LL50	96h	>10000	mg/l		OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	31	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas, Išvada pagal analogiją
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Tirpumas vandenyje:							Netirpus

Tepalinė alyva (nafta), C15-30, iš hidrintų neutralių alyvų							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvims:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiškumas žuvims:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	>=100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Išvada pagal analogiją
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	>60	%			Lengvai biologiškai skaidomas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Kita informacija:	Log Pow		6,1				

### 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

##### Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Prisigėrusios užterštos pašluostės, popierius arba kitos organinės medžiagos sudaro gaisro pavojų ir turi būti kontroliuojamai surinktos ir pašalintos.

Atliekų kodo Nr. EB:

LT

15 puslapis iš 17  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
 Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
 PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
 Top Tec 4600 5W-30

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.  
 Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)  
 07 06 99 kitaip neapibrėžtos atliekos  
 13 02 05 mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva  
 20 01 26 aliejus ir riebalai, nenurodyti 20 01 25 pozicijoje  
 Rekomendacija:  
 Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.  
 Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.  
 Pavyzdžiui - krauti tam pritaikytame sąvartyne.  
 Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.  
**Užterštų pakuočių medžiagoms**  
 Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.  
 Pakuotes visiškai ištuštinti.  
 Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.  
 Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

### Bendra informacija

14.1. JT numeris ar ID numeris: net.  
**Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)**  
 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:  
 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): net.  
 14.4. Pakuotės grupė: net.  
 Klasifikacijos kodas: net.  
 LQ: net.  
 14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma  
 Tunnel restriction code:

### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:  
 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): net.  
 14.4. Pakuotės grupė: net.  
 Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): net.  
 14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

### Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:  
 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): net.  
 14.4. Pakuotės grupė: net.  
 14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nepavojingas krovinyms pagal viršuje nurodytus potvarkius.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:  
 Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): 0 %

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija



16 puslapis iš 17  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012  
Įsigalioja nuo: 2022 04 12  
PDF spausdinimo data: 2022 04 12  
Top Tec 4600 5W-30

## Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:

### Atkrenta

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių (nurodytų 2 ir 3 skirsniuose) pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).  
H361d Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui.  
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis  
Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus  
Skin Sens. — Odos jautrinimas  
Repr. — Toksinis poveikis reprodukcijai

## Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai:

Galiojančios redakcijos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP).  
Galiojančios redakcijos saugos duomenų lapų rengimo gairės (ECHA).  
Ženklinimo ir pakavimo gairės pagal galiojančios redakcijos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) (ECHA).  
Sudedamųjų dalių saugos duomenų lapai.  
ECHA pagrindinis puslapis - informacijos apie chemines medžiagas  
GESTIS medžiagų duomenų bazė (Vokietija).  
Federalinės aplinkos agentūros "Rigoletto" informacinis puslapis apie vandeniui pavojingas medžiagas (Vokietija).  
ES ribinės vertės darbo vietoje pagal galiojančios redakcijos direktyvas 91/322/EEB, 2000/39/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831.  
Galiojančios redakcijos atitinkamų šalių nacionaliniai ribinių verčių darbo vietoje sąrašai.  
Galiojančios redakcijos pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais, jūra ir oru taisyklės (ADR, RID, IMDG, IATA).

## Šiame dokumente galima pavartoti trumpiniai ir akronimai:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)  
bendr. bendras  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)  
dw dry weight  
EB Europos Bendrijos  
ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)  
EEB Europos ekonominė bendrija  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Europos standartus  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ES Europos Sąjunga  
EVAL Etileno-vinilo alkoholio kopolimero  
Fax. Fakso numeris  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema)  
GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)

17 puslapis iš 17

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2022 04 12 / 0013

Pakeičia redakciją / versija: 2022 01 11 / 0012

Įsigalioja nuo: 2022 04 12

PDF spausdinimo data: 2022 04 12

Top Tec 4600 5W-30

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (=Tarptautinė oro transporto asociacija)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarptautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))

LQ Limited Quantities

mažd. maždaug

nen. nenurodoma

nepat. nepatikrinta

net. netaikoma

net.j.d. neturima jokių duomenų

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organinis

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)

PE Polietilėnas

PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)

PVC Polivinilchlorido

pvz. pavyzdžiui

REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefonas

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)

VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)

wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiaandieniniu mūsų žinių lygiu.

Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.